

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 36 (1910)  
**Heft:** 52

**Artikel:** Die stinkenden Autos  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-443539>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

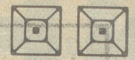
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Weihnachts-Betrachtungen und -Wünsche.



**B**ekanntlich schreiben die Kinder ihre Weihnachtsbriefchen an das Christkind, damit es auch weiß, was sie gerne beschert haben wollen; aber die Alten sind natürlich viel zu bescheiden um es gerade heraus zu sagen, was sie gerne hätten und machen auf gut Glück — um ja nicht zu kurz zu kommen — nur ganz leise Andeutungen, was man, deutlicher gesagt, einen Wink mit dem Zaunpfahl nennt. Um also in dieser struben Zeit auch dem lieben Christkindchen etwas unter die heiligen Arme zu greifen, damit es keine unliebhaften Bescherungen ablehnt, will ich ihm einige wohlgemeinte Ratschläge gratis, ganz umsonst, erteilen.

Unserem nicht hoch genug zu schätzenden Bundesrate beschere es ein festes, steifes Rückgrat aus stärkster Stahlbronze, das ihn in den Stand setzt, sich besser auf die Hinterbeine gegen alle möglichen Anstöße und Ansinnen zu stellen.

Dem National- und Ständerat gebe es einen frischen Zufaß noch frischerer Arbeitslust und einige lumpige Milliarden zur Verfügung, damit er mit der Arbeitslust auch die Arbeitslast leichter bezwinde und die von allen Seiten verlangten Zuwendungen und Subventionen berücksichtigen kann.

Alle die diversen Gemeinde-Magistrate bedenke es mit der nötigen Einsicht, damit sie mit der noch nötigeren Vorsicht allen schwebenden Projekten mit Umsicht begehen, ohne Rücksicht auf Personen und Parteien, aber auch ohne Nachsicht bei allen öffentlichen Vergabungen strenge Aufsicht führend, dabei von einer vernünftigen Weisheit geleitet und jedweder schädlichen Absicht mit allen Mitteln die Absicht auf Uebervorteilung zu nehmen, auf das der Steuerbürger wieder einmal mit froher Zuversicht dem neuen Jahre ins Angesicht blicken kann.

Jedem unserer politischen Streber gebe es eine weiche Schummerrolle, resp. Ruckelissen, denn ihre Gewissen sind schon ziemlich abgenützt; es läßt sich nicht mehr sehr gut darauf ruhen.

Gewissen Schwindelgründern und Spekulanten beschere es antizipando einige

Jahre Staatspension, (siehe Regensdorf) wenn sie nicht bald in sich und aus sich heraus gehen.

Vielleicht könnte es das Christkind machen, daß viele unserer Kommunal- und Staatsbeamten ein ganzes Jahr lang daheim bleiben könnten. Natürlich, nur um sich zu erholen, denn sonst reiben sie sich noch vollständig in ihrem schweren Dienst auf. Staat und Gemeinde werden deshalb doch nicht zu Grunde gehen.

Jedem unserer leitenden Journale gebe es die größte Verbreitung, und jedem sensationsklüfternen Reporter ein goldenes Papagenoschloß vor den Mund, um ihn daran zu erinnern, daß Schweigen namentlich dann Gold ist, wenn man nichts Wahres zu sagen weiß.

Unseren Töchtern beschere es noch viel größere Hüte als sie jetzt schon tragen, damit sie sich mit solchen gegenseitig im Wege stehen, oder dann noch engere Humpelröcke, womit keine mehr recht stehen oder gehen kann und notgedrungen sitzen bleibt.

Lasse die Fürsten und Diplomaten noch weiter wie bisher recht viele Dummheiten machen, gebe allen Aemtlern und Sesselsägern recht elastische Rückgrate, lasse die Modeseher und Sportgecken fröhlich weiter gebehen. Der arme Wigblattredakteur muß doch immer Stoff vorrätig haben und all die Obgenannten sorgen in hohem Maße dafür, daß Väterlichkeit und Borniertheit nie aussterben, auf daß die Mitwelt das Lachen nicht verlerne.

Dem Nebelspalter beschere lautere gute Einfälle und dem Stadtbaurateme keine schlechten. Erhöhe unsere Abonnementliste, dafür darf der Steuerbogen bedeutend niedriger werden.

Und schließlich lasse dich nicht einfallen auch unter die Modernisten zu gehen, so wie du bisher warst, bleibst du uns lieb wenn auch altmodisch. Also liebes Christkind, beschere Ueberall und Jedermann auch nach deinem Gutdünken denn — siehe dein Volk an, es hat beinahe Alles, aber die Hauptsache fehlt ihm.

## Militärbudget.

Vierundvierzig Milliöndchen  
Gab man aus fürs Militär;  
Dieses hielt man für ein Höhnchen  
Und man schämte sich daher.

Man beschloß, man wolle groß sein  
Und die Millionen nun,  
Die man einmal wolle los sein,  
Teilweis' mit Verstand vertun.

Also strich man von den vielen  
Millionen eine weg,  
Einen Fonds draus zu erzielen  
Für 'nen idealen Zweck.

Und man gab den Fonds der Kranken-  
Und Unfallversicherung  
Diese Million in Franken,  
Tat es aus Begeilerung.

Und in diesem Prachtsmomente,  
Wo man auf Gefühle schwor,  
Kam man sehr im Elemente  
Sich — und auch sehr fürnehm vor.  
Wau—u!

## Die stinkenden Autos.

Man schimpfte mit Wort und Gedanken  
über Autos im ganzen Land,  
weil sie die Lüste verstancken  
wie Pest und Schwefelbrand.

Sie trieben es auf die Spitze;  
man wurde vor Ueger krank:  
War Kälte oder Hitze,  
gleichviel: Das Auto stank.

Nun ist der Skandal verboten  
und das Spritzen von Straßenschmutz.  
Hermandad hebt ihre Pfoten  
dem simpeln Menschen zum Schutz.

Zwar tat sie dieses schon lange;  
doch machte die Pose allein  
dem feigsten Autler nicht bange.  
Nun aber soll's anders sein.

Weh dem, der ein Auto lenkert  
und in teuflischem Hochgenuß  
die Luft der Straße verstanckt!  
Die Strafe folgt auf dem Fuß!

## Gotthärdliches.

Ruedi: Was seischt au du, Chaschper, zue dem neue Gotthardvertrag, wo mer jetz d'rgäge chan unterschriibe?

Chaschper: Da bruchts dank nüd vill, weder eifach z'underschriibe!

Ruedi: Jä, i bi halt doch nüd so ganz ufem Laufede, und der Herr Doktor Blödeser häd m'r gheid, was d'r Bundesrat machi, das seitz scho guet!

Chaschper: Teiltig woll, aber anders dänn frült nüd und zue dem gehört ebe d'r Gotthardvertrag. So en schöne Paragraph wie der Artikel 8 vo dere famose Uebereinkunft findst du im Labe niene meh, es ischt grad, wie wenn d' Schwabe und d' Tschingge diräkt ig ade würdid, d' Händ über euse ganze Isebahngrümpel z'ichlah. Im e Chriegsfall wärid mir ja dereweg v'rrate und v'rhaufst! Da chast dänn ga säge: Heit dir Helvetia!

Ruedi: Ja dereweg? Wänn säb ischt, dänn underschriib ich hüt na. Im Land inne wämmmer dänn bim Eid na sälber Meischter sit!

## Schmücke Dein Heim!

Es lebt eine lustige Witwe  
Fern über'm Ozean.  
Nicht kümmert uns ihr Name,  
Vielmehr, was sie getan.  
Sie ließ ein großes Zimmer  
Sich unlängst tapezier'n  
Mit lauter Liebesbriefen,  
D'rauf Fliegen jetzt spazier'n.  
Sie sparte weder Geld, noch Leim,  
Nur schmücken wollte sie ihr Heim!

Es starb eine alte Jungfer  
In Spleen-Athen fürwahr.  
Die ruhte auf einem Kissen  
Von lauter Schnurrbarthaar.  
Sie quälte ihre Verehrer  
So lang zu deren Schreck,  
Bis haare sie gelassen  
Zu obgenanntem Zweck.  
Von Mordlust lag in ihr kein Keim,  
Nur schmücken wollte sie ihr Heim!

## Aus der Schule.

Der Lehrer möchte seinen kleinen Zöglingen den Begriff „Dieb“ beibringen und fragt den kleinen Jakob folgendes: „Was bin ich, wenn ich dir z. B. aus deiner Holentafel 20 Rappen hole?“

Der kleine Jakob (ein armer Junge): „Ein Zauberer, Herr Lehrer!“

## Die Empfindlichen.

Erster Umtürzler: „Weshalb haben sie dich eigentlich bei der letzten Verflammung aus dem Lokal geworfen?“

Zweiter: „Ach, ich habe bloß gesagt: Daß Sie so zahlreich erschienen sind, freut mich königlich.“

## Husreden lassen.

Herr Huber: „Ach Elfe, mein Gold... Ehefrau (einfallend): „Aber so zärtlich warst du lange nicht, Anton.“ Herr Huber: ... mein Goldkneifer ist in Brüche gegangen.“

## Trauriges Histörchen.

Mäxchen, Prinzchen, Professörrchen  
Red'st für wahrheitsfrohe Öhrchen,  
Doch für taube Efelsöhren,  
Wie die Frommen sie erkoren,  
Ist die Wahrheit nicht geboren.

Mäxchen, Prinzchen, Modernistchen  
Hier hilft weder Mut noch Listchen.  
Wer nicht schweigenlügen kann  
Und zu forchen gar begann  
Kommt ganz sicher in den Bann.

Mäxchen, Prinzchen, Ketzerchen  
Zwar bist Du kein Schwätzerchen.  
Aber solche Wahrheit lagen,  
Wie Sie in den Akten lagen,  
Kann kein Päpftchen nicht vertragen.

Mäxchen, Prinzchen, Forscherkätzchen  
Kriech' geschwinde Du zum Kreuzchen;  
Sage schnell: „Es tut mir leid.“  
Leiste buß- und reubereit  
Dann den Modernisteneid. Moll.

## Salome im England.

Die erduldet viel Tortur  
Durch die britische Zensur,  
Tanzt nun auch in London bald,  
Doch in anderer Gestalt.

Alle samt Jochanaan  
Nehmen andre Namen an,  
Was sie tanzend heiß begehrt,  
Kriegt sie nicht, nur 's Henkerischwert.

Sieben Schleier? Siebzehn nur!  
Von Terrinen keine Spur!  
So — fehlt auch des Täufers Schopf,  
Stellt man alles auf den Kopf.

## Chantecler in Amerika.

Herrn Rostands Hahn in New-York wird  
Von einer Dame nun kreiert.  
Es läßt Miß Maud als Federvieh  
Erschallen ihr Rikerkik.

Gerettet ward, so weiß man wohl,  
Durch Gänse einst das Kapitol  
Daselbe wiederfährt mit Glück  
Vielleicht nun Rostands Hühnerstück.